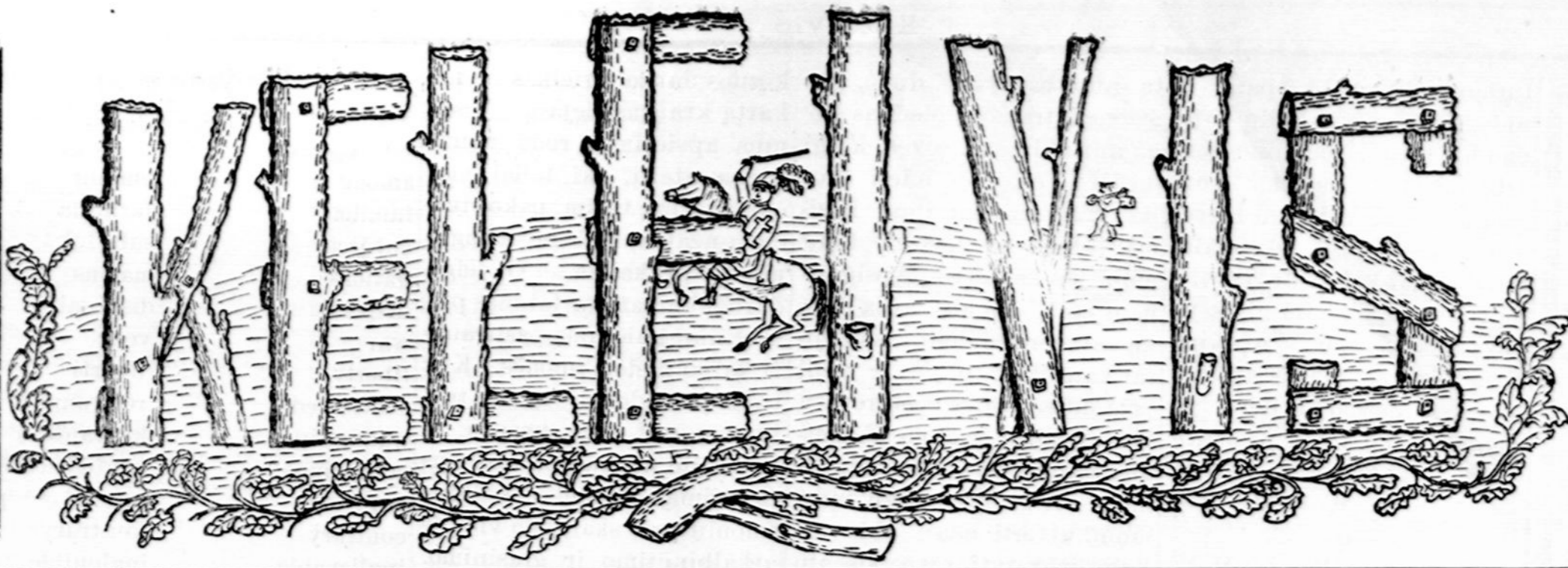


**"KELEIVIS"**  
Geriausias laikraštis.

Talpina gražiausius aprašymus, straipsnelius del moterų ir merginų ir pamokinius Anglišką kalbą. „Keleivis“ išleina kas ket-vegias ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit taip:

A Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.



**"KELEIVIS"**  
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All Communications should be addressed

A Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.

No. 37.

Boston, Mass., 26 Spalio (October) 1905 m.

Metas I.

## Zinios.

### Revoliucija Rosijoje.

Nukriskit ūkai nuo Rosijos padangės, tegul vargšai visi greičiau ir aiškiau pamato teisybę, kame yra jų gerovė. Šalin carai teronai! Šalin visi, kurie norite palai-kyti žmones tamsybėje ir ver-gystėje monydami, jog vargšas yra sutvertas būti tarnu pono bei carų ir kitų skriaudikų. Šalin visi, nes jūs dienos yra suskaičytos! Bal-sas toks kas dien kyla iš su-sipratusių darbininkų šono. Kitas vėl drūtas balsas atsi-liepė: „Ne, mes turėdami, dy-kaduoniai ir caras negalim duoti jums vargšai daugiau laisvės, mokslo, nė žmoniško gyvenimo, nes kaip mes jums duosim, tai mes patys turė-sim su jumi susilyginti; o mes nepratę vargti taip kaip jūs; mūsų rankos baltos ir švelnios; mūsų valdymai ne-priimtų tokių valgių, zodziu sakant, mes laisvės jums ne-galim duoti, nes mes patys prapulsim. Mes turim kariū-menę, mes turim pamoksi-lininkus, mes turim visą ga-lybę savo rankose, dėlto ko-vosim su jumi skurdžiai iki galui gyvenimo, nes kur-gi jūs matėt, kad vienas iš mūsų eitų grabę kasti, arba su kū-ju kalti, jeigu tas prisieina, tai mes greičiau sau galą pa-sidarom. Dėlto kova už bū-vį turi būti tarpe jūs kaipo bičių ir mūsų kaipo tranų. Ir teip karė darbininkų vis eina pirmyn. Peterburge ne-nustabdant susirinkimų prie-šai rando valdžią universite-to salėse, 21 spalio caras su-šaukė specialią susirinkim-ą savo ministerių ir nutarė kaip girdėt liuosus susirink-i-mus tikrai universitetam. Pa-skutinis susirinkimas Peter-burgo universite buvo labai skaitlingas, nes net 13 tūk-stančių žmonių dalyvavo, stu-dentai buvo tik iš mažos da-lies, kiti visi civiliški žmo-nės. 23 Spalio Peterburgo geležinkelių straiķieriai veda-mi Socijaldemokratų nutarė laikytis straiķos ir mėginti sustabdyti visus geležinke-lius pietinėje Rosijoje. Dar-bininkai visi yra revolucijoni-neriais, tiktai po uždanga straiķos. Darbininkų kon-gresas nutarė reikalauti, i-dant caras duotų tiesą visiem žmonėm lygiai balsuoti už atstovus į dūmą, laisvę kal-bos ir rašto, organizuoti dar-bininkus, paleisti visus po-litikiškus prasikaltėlius, as-tuonių valandų dienos darbo, kad mokslainės būtų pasta-

tytos darbininkų vaikam, kad kareiviai, zandarai ir ki-ti būtų pašalinti nuo žmonių kelio ir kariškos tiesos iš miestų atsauktos. 23 Spalio Maskvos geležinkelių darbininkai turėjo daug prakalbų ir rėkė su linksmybe, dėkavodami kalbėtojam, nu-tarė teip ilgai straiķuoti, pa-kol nepaleis iš turmų visus nekaltuosius. Mieste Char-kov straiķas prasidėjo 23 Spalio, ir teip greitai išsiplati-no, jog Spalio 24 dvidešimt tūkstančių žmonių jau mušė-si su kazokais. Darbininkai buvo susirinkę skaitliuje 20 tūkstančių pasikalbėti apie savo reikalus ir tuojau išgir-do, jog kazokai atjoja. Di-delis sumišimas pasidarė: dar-bininkai pradėjo mesti bom-bas į kareivius ir gynėsi šau-dydami; keturis darbininkus užmušė ir 20 sužeidė. Dar-bininkai užmušė 2 kareivius ir 8 sužeidė. Antgalo žmo-nės spruko kur galėdami. Tokis padėjimas Rosijos dar-bininkų. Ateina žiema, ateina badas ir kolera prade-da nekuriuose vietose vaidin-tis. Amerikiečiam nepridera miegoti, bet šelpti savo brolius darbininkus, kovo-jančius už visų gerovę.

### Mūsų nuomonė.

Kaslink šelpimo revolucijos „Keleivis“ istaria savo nuomonę teip: „Kadangi vienintėlė partija, kuri rūpina-si apie savo gerovę vargšų darbininkų su greičiausiu būdu politikiskų paliuosavi-mu yra Socijaldemokratai, dėlto visi surinkti Amerikoje pinigai nuo skurdžių darbi-ninkų turi būti pavesti Soci-jaldemokratam. Ypač Soci-jaldemokratai Lietuvos su organu „D. B.“ Londone „Keleivis“ pripažįsta D.B. už taktiškiausią ir geriausią mo-kančią vesti agitaciją.

### Zinios iš Lietuvos.

Išėjus manifestui, jog Rosi-jos gyventojai galės dalyvau-ti ciosorystės rodoje per tam tikrus išrinktus atstovus, žmonės pradėjo rūpintis kaip tuos atstovus išrinkti. Susi-rinkimų laikyti nevalia, laik-raščiame teipgi nevalia užsi-imti su politikos reikalais, žmonės kump ir subūdę lau-kia kas dėsias toliau. Sausio mėnesyje ateinančių metų ketina būti rinkimai, o dar jo-kio parėdko tame reikale ne-padarėta; žmonės nežino nė ką rinkti, nė kaip rinkti. Lie-tuviai paduoda nekuriuos sa-vo sumanymus per „Vilniaus Zinias“, kiti nurodo, kad lietuviam, latviam ir estam

reiktų vienytis ir iš vieno ant seimo laikytis, kaip tautom su vienais mieraiais. Ar šaip, ar teip tėvynė mūsų jau yra atgijus ir imasi už darbo, o darbas parodys vaisių iš jo gerumo.

### Iš Amerikos.

#### Ankos kapitolo.

Washingtono departamen-tas naminės komercijos — pramonės išleido statistiką parodančią žuvusių žmonių ant Amerikos geležinkelių per praėjusius metus. Pasa-zierių užmušė 537, darbinin-kų užmušė 3.261, pasazierių sužeidė 10.040 darbininkų sužeidė 45.426; trūkių susi-mušusių buvo 6223, iš kelio išbėgusių 5.371. Pinigų ant to žuvo 9 milijonai 711 tūk-stančių 656. Iš priezasties kad turčiai nesamdo gana darbininkų, atsitinka daugybė visokių zudysčių iš prie-zasties neapziūros. Dėlto tie visi žuvę, yra aukom ka-pitalistų.

#### Ne daugiau už 10.

New York, 22 Spalio W. Boroungski su savo pačia Al-eksandra turėjo padaryti po-pierias reguliuojančias pasi-bučiavimą. Boroungski bu-čiuodavo pačią po šimtą kar-tų ant dienos, kas jai labai nepatiko, dėlto ji apsiskun-dė ir padarė popieras, kad jos vyras nebučiuotų daugiau ją kaip 19 kartų ant dienos: penkis prieš pietus ir tiek pat kartų po piet. Pati sako, jog ji nebūtų priešinga, kad ir daugiau ją pabučiuotų, bet ji nemylė dėlto, kad vyro barzda ją duria.

#### Nusiūdo klansyfi.

New Haven, Conn. 22 Spalio Marė Jakobowska, mergaitė 10 metų, gyvenanti ant 76 Lafayette St., nedalaiky-dama begalinio tėvų ėdimosi, sumanė nusizūditi. Jos drau-gė patarė jai nusipirkti kar-boliškos rūgšties ir išgerti; mergaitė ją ir padarė. Dak-tarai tikisi dar išgydyti. Tė-vai vaikų tankiai nepaiso, bet daugelis vaikų turi labai jautrias širdis.

#### Pašelpa nukentėjusiems.

New York 21 Spalio arci-vyskupas Farley nusiuntė 7000 dolerių dėl pagalbėjimo Kalabrijos žmonių, nukentė-jusių daug vargo laike žemės drebėjimo, kame daugiausia bažnyčių suardė.

#### Prezidentas kalbėjo.

Tuskegee, Ala. 24 Spalio. Prez. Rooseveltas čionai sustojo ir laikė prakalbą į čionaitinės mokslainės stu-dentus; apart dangelio punk-tų jis liepė studentam grieb-tis prie žemdarbystės arba

mechanikos, nurodėdamas, jog kitos profesijos per daug turi kandidatų. Mat norėtų pasakyti teisybę, bet amatas nevelija, jog netik profesijos pilnos, bet ir fermeriai turi savo vaisius apart iš priezasties, jog mašinos padaro žmo-nes negali jų nupirkti. Mait-tą aparia, o patys žmonės ba-juoja.

#### Gunlife pagautas.

Bridgeport, Conn. 2 Spa-lio Gunlife, kuris pavogė nuo Adams Ekspres kompanijos 101 tūkstantį dol., tapo sugautas, ir dabar laikra-čiai tvirtina, jog turėjo su-maišymą proto. Matai, kaip gerai dideliem vagiam.

### Gandas iš Revolucijos.

Paskutinės žinios praneša kruvinas žinias iš Peterbur-go, Ekaterinoslavo, Varšavo ir kitų vietų. Peterburge 25 Spalio vakare buvo kru-vinas mušis tarpe kareivių ir straiķierių, kada randas no-rėjo išleisti trūkius su nau-jais indzinieriais. Ekateri-noslave tą patį vakarą 15 už-mušė ir 26 labai sužeidė pa-lė Brinsko darbabitę kruvi-nas mušis tarpe darbininkų ir kareivių tėsės, ir šaudi-mas buvo iš abiejų šalių. Varšavoje visi geležinkeliai stovi, straiķas visotiškas už-rišo visų trūkių keliones. Vi-sa rytietinė Rosija kritiš-kam padėjime, tikroji revoliucija žengia pirmyn. Ku-nigaikštis Kilikof — minis-teris geležinkelių, Maskvoje meldė straiķierių, kad jį nu-vežtų į Peterburgą, bet niekas iš straiķierių jo nevezė, tada paėmė vieną tarną kur-ti pečių, o pats leido indzi-ną ir teip pribuvo į Peterbur-gą visas suodinas kaip mūri-nas. Visi geležinkeliai sus-tabdyti, telegramų ofisai straiķierių sugadinti. Peter-burge ir kitose vietose van-duo nuo nekurių dalių mies-to atimtas per straiķierius. Straiķieriai alksta ir žinoma badu nenorėdami mirti plė-šia maisto krautuves ir kar-tu plėčia krautuves amunicijos. Witte nori gražumu perprašyti straiķierius nuro-dydamas, jog gero nematys, kad ir randą nuvers, nes gir-di papulsit į rankas kapita-listų, bet jo balsas dar nera-do pritarėjų, ir revolucija pirmyn eina. Šalin care! Šalin smaugikai visi! lai gy-vuoja darbininkų kliausa! BroLIAI amerikiečiai šelpkime mūsų brolius, kurie kariauja už liuosybę.

### Zinios iš pasaulės.

Roma. — Paskutinėm dienom Šventas Tėvas pradėjo rinkti pinigus, kurie buvo paskolinti iš kasos Vatikano dėl nusibankrutinusių aristokratų Romoje. Pijus X pradėjo visai ekonomišką gyve-nimą; visų tarnų ir kareivių Vatikano nukirto algas ant 25 procento ir panaikino do-vanas, kurias pirma retkar-čiai dalidavo Vatikano tar-nam. Tokis pasielgimas Šv. Tėvo gali ir straiķą Vatikane pagimditi. Niekas pasau-lėje nesuvienys žmonių lygiai už būvį kovoti kaipvienokios algos visų kitiem tarnaujan-čių žmonių.

London, Angl. — Žinios praneša, jog Baronas Rotšil-das, gyvenantis Paryžiuje zy-das-milijonierius ir daktaras uždėjo ligonbūtį savo kaštais ir pats kaipo gydytojas rūpi-nasi patarnauti vargšam sa-vo tautiečiam. Žydų pasau-dlėje yra 11 milijonų, dau-giausia Europoje ir Ameriko-je iš tarpavųjų žydai turi bukliausių ir turtingiausių žmonių sulyginus su kitom tautom.

Tokio. — 23 Spalio mika-das išdavė užmanymą arba geriau prisakymą, kad karės istorija būtų parašyta per vyriausius kareivijos oficerius dalyvavusius karėje su Rosi-ja. Tokia istorija būtų daug teisingesnė, nekaip A-merikonų, kurie su pabaiga karės užbaigė ir drukavimą istorijos.

Krokava, Lenkija, 21 Spa-lio. — Čionai išėjo iš po spaudos knyga, vadinama „Privatiškas gyvenimas Vi-liamo II Vokiečių kaizerio, kurių tai knygų kaizeris la-bai neuzkenčia ir kiek tik galėdamas naikina, nes tē visi jo gyvuliški apsiėjimai su-rašyta, vienok knygos jau gerai prasiplatino ir tapo iš-drukuotos lenkiškai, hunga-riškai, daniškai, švediskai, vokiškai, francūziskai, vala-kiskai, ispaniskai ir japoni-skai. Dabar vienoje krautu-vėje Breslave kaizerio tarnai rado daugybę tų knygų ir viską sukonfiskavo.

Tokio 22 Spalio. — Togo, laivynės admiralas tapo pa-keltas ir apvainikuotas hero-jaus garbės vainiku už jo buklumą karėje su Rosija. Ir kiti oficeriai ir kareiviai būna gražiai priimami ir su garbe apdovanojami, kurie sugrįžta nuo karės lauko.

23 Spalio Tokio porte bu-vo paroda Japonijos laivynės. Išviso buvo 308 karės laivai ant procesijos, sutaisytos iš šešių cilių; tarpe Japonijos laivynės emė dalyvumą ir Amerikos karlaiviai „Wis-counsin“ ir „Cincinnati“. Vi-sas pakraštys marių buvo apgultas per žmones ir visi su linksmybe už Japonijos garbę.

Balė Šveicarijoj. — Pas-kutiniam laike vienas išmis-linčius padarė čebatus, kurie nė žmogų lygiai kaip elekt-rikinis vezimas, tik tuom ge-riau, jog žmogus galės keliau-ti per kalnus ir blogus ke-lius, kur su automobiliais ne-galima išeiti. Vokietijos randas ketina nupirkti šitą išmislą dėl savo kareivių.

Peterburgas 21 Spalio. Iš priezasties, jog caras nuėmė garbę didžiam kunigaikščiui Cyril; didis kunigaikštis Vla-dimyras, tėvas Cirilio atsisa-kė nuo militariškos kaman-dos aplinkėje Peterburgo. Atsisakymą caras priėmė. Taigi vienas po kitam prade-da caras apleisti.

Maskva 21 Spalio. Iš priezasties straiķų daugelis visokių maistą gaminančių institucijų sustojo ir valgiai ypač duona gana pabrango. Kas bus toliau, kada darbi-ninkai gerai išalks, tai jau galima numanyti, jog plėsi-mas užmušytė įvyks ant pir-mos vietos.

Roma 21 Spalio. — Vala-kijos karalius apturėjo 10 tūkstančių dol. nuo Rosijos caro dėl pagalbos tų, kurių namai tapo sunaikinti iš prie-zasties žemės drebėjimo Ka-labrijoj. Caras yra gana turtingas, pamatysim ar jis šelpš savuosius, kurie kenčia bada, vargiai, nes nuo tų jis sau turtus lupą.

### Vietinės Zinios.

Šiomis dienomis p. P. La-zauckas apturėjo laisšką iš Philadelphiajos, kuriame rašo, būk koks Petras Meseckis arba Mass., pirmiau gyvenęs Bostone, čystydamas klišubo langą, išpuolė ir užsimušė. Sako, jog jis turi namą nu-sipirkęs Bostone ir turi 800 dol. bankoje, ir turis dėdę Amerikoje — kunigą. Kas apie jį žino ką nors? Arti-mi gali jo turtą išgauti.

Už korespondencijas ir ap-garsinimus, „Keleivio“ red-dystė neatsako.

SAŅVAITINIS LAIKRAŠTIS

"KELEIVIS"

Išleista kas ketvirtą

Boston, Mass.  
Kaštuoja ant metų \$1.00  
Į užmarę - \$1.50

Rašydami į redakciją, adresuokite  
A. Žvingilas,  
P. O. B. 3232, Boston, Mass.  
Norėdami atsilankyti ateikit ant  
52 B. Street,  
South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly

"KELEIVIS"

Published every Thursday by  
A. Žvingilas,  
52 B. St. So. Boston, Mass.

Rates of Advertising:

One inch once \$ .50  
One inch one month \$1.00  
One inch one year \$10.00  
All communications should be addressed to:

A. ŽVINGILAS,  
P. O. B. 3232, Boston, Mass.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER  
FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST  
OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER  
THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,  
1879.



— Maikė, ar tu matiai tą gražų paveikslą demokratų kandidato ant gubernatoriaus. Ką ant tvorų ir budinčių išlipintas.

— Teip, tėvai, mačiau, gražus paveikslas; parodo, kaip tas žmogus buvo mazas, ką jis darė, kaip mokinosi ir t. t.

— Na, tai tu žiūrėk. Maikė, kalbėk visiems, kad koznas galintis balsuoti, balsuotų už demokratų kandidata, nes jis yra geras žmogus, jis buvo toks vargšas, kaip mes, o dabar tai yra toks galinčius, jog viena valanda jo laiko gaštuoja du šimtu dolerių.

— Ar tai užtai, tėvai, jį reikia gubernatorium rinkti?

— Žinoma, vaikė, kad užtai, ba jis buvo biednas, o dabar žmonės vadina jį self meid men.

— O gi ar tu, tėvai, nepameni, jog pernai kaip demokratai rinko savo kandidata, tai tas buvo biednas, kaip buvo mazas jis dirbo po 3 dolerius aut sanvaitės, bet dabar turi čeverių fabriką, yra self meid men. Bet ką jis gero padarė darbininkam? nieko, visai nieko ir dar nekuriuos blogumus padarė, tai teip bus ir su šituo, tėvai, lėlė dabar jis gražus ir geras, kaip prikabintas ant tvoros, bet kaip išrinktas, tai bus darbininkų priešas.

— Tylėk, Maikė! kaip tu gali teip kalbėti prieš geriausią žmogų.

Korespondencijos.

WORCESTER, MASS. Darbai tuom laiku eina gerai. Tautiški reikalai stovi beveik ant vietos. „S. L. A.“ kuopa

turėjo mitingą 15 spalio ir nutarė parengti balių ant naudos lietuviškos kolonijos arba namo seniems, kurių rengia „Susivienijimas Lietuvių Amerikoje“. 16 Spalio buvo čionai keista prova: vieną lietuvių apskundė kitas už pavogimą kelninių. Apskųstasis teisinosi, jog jis apsimilino, bet tiesdarys liepė užsimokėti 30 dol. už pasimilimą. Tai tau ir kelninės.

Worcesterietis.

— O —  
CAMBRIDGE PORT, MASS.

Darbai eina neblogiausia, negirdėt eimanuojančių. Bet tos biaurios veselios dar vis mus volioja po purvyną ir žemina mus varda kaip gali. Neseniai čionai atsibuvusių veselių reikia pavadinti geriau ruja už jų tokį apsiėjimą, nes pasigėrę pradėjo daužyti torielkas, paskui galvas, negana stuboj, išsiveržė į lauką ir tē kėlė baisų riksmą ir geležimi daužė policimonas stovėjo ir laukė, pakol vienas kitą apsvaigis, nes kitaip nē prieiti negalėjo. Šitas muštynes daugiausia kelia grinoriai, kurie per tamsumą nieko nemato. Laikas mum, broliai, pradėti užvesti misiją, kalbinimas prieš skaitymo raštų tų, kurie teip elgėsi. Laikas pasirūpinti uždėti čionai knygynėlių, nes kaip girdėt, randasi žmonių, kurie ir vietą mums ant to duotų. Pirmas darbas mus pastoti žmonėmis ir kitus savo brolius prikaltūti, o toliau viskas geriau mums seksis. Reikia dar priminti, jog čionai nekuriuos moteris lygiai kaip vyrai su girtybe žemina kitų mus moterų ir gerų tautiečių varda. Gėdinkitės ir nustokit kankinę lietuvių, kurie turi degti akis prieš svetimtaučius už jūsų tokius blogus pasielgimus.

Cambridge Porte yra labai gerų žmonių, bet dar yra ir blogų. Red.) M. Leitimas.

— O —  
ATHOL, MASS. Darbai eina gerai, kas pribūna, tas gauna darba, bet uždarbiai labai mazi, nekurię dirba 10 valandų ant dienos už dolerį. Darbai dar vis dauginasi; stato čionai mašinšapę, kame vėl reiks apie keturių šimtų darbininkų. Lietuvių yra čionai pustrėčio šimto, bet svarbesnio nieko nėra kaip tik alo ir alo? Reikia priminti, jog lietuvių akis nemazai atidarė airiai, kurie čionai pasišventino bažnyčia. Mat lietuvių pavieniai daug aukavo ir draugystė „Panėlės Švenčiausios Aušros“ davė 100 dol. ant įtaisymo langų. Dabar kada atėjo pašventinimas, tai lietuvių pamatė už ką juos tie broliai katalikai laiko, pasirodė, jog mes ir mus pinigai esam šašlavos. Atėjus dienai pašventimo, kada žmonės ėjo į bažnyčia pamatyti, tai airiai kaip žandarai stovėjo ir kaip atėjo lietuvis, tai neleido į vidurį, o kitus visus leido nors jie buvo protestonai ar kitoki. Tai tokią mes gavom garbę už mūsų sudėtus dolerius, čia mes jų sukšom šimtus. Mieli broliai ir seseris gerai mokina mus protingi vyrai, jog nereik žiūrėti kitų, nors jie ir kas-zin kaip save persistatytų. Mes už savo kruvinus dolerius apturėjom panieką; paziūrėk! argi ne paniekam tyt lietuvių atstum-

tą nuo bažnyčios durų, per žmones traukėsi biednas šlika ant akių užsimovęs, ką-gi daris! Teip mes mieli broliai ir seseris dar ilgai insime tokias lekcijas ir daug mum jos kaštuos. Apsigau nam vadidami airį arba lenką savo broliu dėlto, kad jisai katalikas, o jie ir peilį prie mūsų gerklės nesidrovėtu patraukti, tą matom iš kasdienių mūsų su jais susitikimų. Ar-gi nelengviau būtų mumi atverti mūsų akis ne kaip iškratyti savo kišenių dėl tų naudos, kurie mus nepkenčia ir paniekina. Gana brangūs broliai būti vadziojamais už nosies, imkimės prie darbo ir imkimės karštai! Mes paniekinti dėlto, kad mes tamsūs ikvaliai, bet iš to mes galim greitai išsivystyti ir dar nevienam airiui kelią paroditi. Bet štai ką mes turim daryti. Pini-gus kuriuos duodame savo žemintojam, duokime ant tautos reikalų, kaip daro žmonės apšviesti; šelpkim Lietuvoje mūsų brolius už liuosybę kovojančius; koznas iš mūsų turėkime gerus laikraščius ir skaitykime juos, griebkim kaip įmanydami knygas moksliskas ir lavinkime savo protą; antmitingų jau laikas turėti geras prakalbas, o ne piemeniškaip praleisti laiką; nustokime save žeminę po karčemas gerdami ir plėšdami savo siuteilius ir pildami alų vienas ant kito; o tada mieli broliai nusilups plėvę nuo mūsų akių; mes matysim daugiau ir kiti žmonės godos mus. Kur dabar neineinam už dolerius, paskui įeisim dovanai. Sautė mumi prašvūs, tik imkimės prie doro darbo broliai ir seseris.

Čiabuvis.

— O —  
MORGAN, PA. Darbai eina prastai čionaitinėse kasyklose; angleksiai važinėja kur įmanydami, nes čionai viskas apziota airių-katalikų, kurie neverti nešioti jokį varda apart paniekos. National kasyklų užveizda pradėjo išvarinėti žmones iš darbo, kurie negyvena kompanijos stubose, o kitiem davė tokius darbus, kad turi patys pamesti. Dabar italijonam pabaigus darbus ant geležinkelio, jie pradėjo čionai grūstis už mažesnes mokeskis ir teip senus darbininkus pavarinėja. O labiausia ēda lietuvių airiai bosai, jie yra katalikais, bet jau biauressnio sutvėrimo nėra per juos. Dėlto nelinkiu čionai lietuvių atkeliauti.

N. V. Savukaitis.

— O —  
EXETER, N. H. Skaitydamas laikraščius turi džiaugtis, kaip lietuvių visur pradeda susiprasti, šelpiti tautiškus reikalus, ypač dėdami centus, kad pagelbėti užlaisvė kariaujančius lietuvius tėvynėje. Pas mus yra būrelis lietuvių ir turi draugystę Šv. Jono, bet žmonelės čionai toki dar tamsūs, kad nežino, kas tai yra tauta, nė kas tai yra jieskojimas gerovės ir laisvės savo tautai. Draugystė laikydama mitingus nepamiršta parsivežti raugalo ir gerti, bet gero nieko nesupranta veikti per savo tamsumą ir tuos, kurie dirba, pravardžioja visokiems vardais. Veselios teipgi žemina mus varda, nes ant

koznos dauzo torielkas ir ne kartą kraujas liejasi. Visas mus apsiėjimas rodo mums blogą ateitį, iki toliai mes čionai vietą turim, pakol turėiam neatbūtinai reikalingas mūsų prakaitas. O jeigu darbai sumazėtu, tai mes pirmtiniai galėtume pasitraukti kaipo nedori žmonės. Kur tie mūsų vadovai, kurie turi įteknę ant mūsų žmonių, ir kodėl jie nesirūpina apie mūsų padėjimą? Kodėl nekalbina žmonių prieš skaitymo vietoje atkalbinėjimo ir grąšinimo.

J. Rėda.

— O —  
VARDAN TEISYBES.

No. 35 „Keleivio“ Gedeminas iš Lawrence, Mass. rašo nebūtinus daigtus apie čionai susitvėrusią dainorių kuopa; sako smarkūs didvyriai ir tautiečiai kada prie stiklo alaūs, bet kodėl nepaaiškina, kuri šaka lietuvių labiau prilinkę prie alaūs, gal bijosi, nes pats tuo yra. Sako, jog dainoriai susideda ne iš lietuvių, tik iš lenkų ir latvių. Tas yra begėdiška melagystė, nes tik viena mergina yra nuo latvių rubėžiaus, bet ir ta moka lietuviškai geriau už Gedeminą; kitos beveik visos moka lenkiškai, bet yra tikros lietuviškos. Kaip p. Gedeminas rašo, jog mes negalim susikalbėti, tai yra tikra melagystė. Užmetimas, jog mes esam girtuokliai ir t. t., yra melas, nes girtuokliam nereik mokintis dainų, mus pinigai nepragerti, bēt sudėti pas kasierių stovi. Gedeminas ant mūsų neteisingai užsiuola ir nežinom ko tam žmogeiliui nuo mūsų reikia. Dėlto ir nepaisom. Vytautas.

Atsakymai.

Grand Rapids, Mich. K. Pašakarnis duoda atsakymą p. M. Gaubui, atšaukdamas, jog gėrymai ant vestuvių nebuvo tikri nuodai, bet tas buvo ištarta dėlto, jog svaiginanti gėrymai vartojant jų net už šimtą dolerių, kaip p. M. Gaubas pavirsta žmogui nuodingi. Visą atsakymą netalpinam, nes nieko nėra naujo, tik viskas kas buvo pirma atnaujta. Geriausia kad susitaikytumėt, užsimokėdami biskų koros ant revolucijos reikalų ir viskas bus gerai. Juk tos veselios padaro košės ikvaliai visur. Jeigu dar randasi geri tautiečiai, kur tai viską gerai nuveda, o kur jų nesiranda, tai visur beveik būna teip. Red.

Kriauciai prie junijos.

Bostono kriauciai — lietuvių turėjo nemažą susirinkimą 19 Spalio ir rodavo josi ką turi daryti su junija: ar atnaujinti jūniją ir gauti sau čarterį, ar kaip pirma prigulėti prie Bostono brančiaus su kitais svetimtaučiais. Konkliuzija susirinkimo nebuvo gana aiški iš priezasties pirm-sėdžio, bet rodos, jog lietuvių prigulės prie junijos kartu su svetimtaučiais. Tris delegatai buvo atsiųsti iš vietinio kriaucių brančiaus ir per ilgas savo kalbas nurodinėjo, jog be junijos puola darbininkų mokesstys ir kartu žinoma skurdas darbininkus greitai paliečia.

Dede Siamas mokina lietuvi Anglišką kalbą.

Angliškai	Ištark	Reiškia
among	emong	tarpe
familiar	farmilia	pazīstamas
subject	subdžek	kito-valdantis
nations	našins	tautos
disposal	disposal	išdavime
war	voor	karė
liberty	liberti	laisvė
restrained	restreind	atimta tiesa — galybė.
quarantine	kvarantain	pasergėjimas
contagiuos	kantėdzios	limpanti
enforced	inforsd	priversta-įdrūtita
contrary	kontrary	priešinga
inalienable	inalenible	prigimta savastis
forfeited	forfeited	atimta-panaikinta.

What are among the familiar Koki yra pažįstami atsitiki-examples of this? A man's li-mai iš tų? Žmogaus gyvas-fe is subject to the nation's tis yra auka tautos disposal, in time of war; his norui, laike karės; jo liberty is restrained, when laisvė yra atimta, kada quarantine against contagi-pasergėjimas prieš limpan-ous disease is enforced; his čią ligą yra užsakytas; jo property is taken from him turtai yra atimta nuo jo per by taxation; his pursuit of taksavojimą; jo dalyvumas happiness is stoped, when it linksmybėje yra sustabdytas, goes contrary to Law. kada eina prieš tiesas.

Are, then these rights to Tad ar tiesos prie gyvas-life, to liberty, to property, ties, prie laisvės, prie turto, to pursuit of happiness — prie linksmybės yra sa-inalienable? No. For the vos? Ne. Dėl siekio vi-sake of the common welfare, šer gerovės, jos visos they all may be, and often gal būt, ir tankiai yra are rightfully taken away. teisingai atimtos. Jos visos They all may be, and often gal būt, ir tankiai yra sutran-forfeited by crime. dijos per piktadarystę.

Amerika ir Mokslas

Nėra tautos pasaulėje, kuri galėtų lygintis su Ameri-ka statyme mokslainių ir rengime visokių mokslo vietų; kaip knygynų, muzėjų ir perstatymų visokių atsitikimų. Amerika yra kraštas, kuris beria pinigus mašais ant lavi-nimo savo ūkėsų. Koznas žmogus myli mokslą, nes mato, jog mokslas tveria stebūklus pasaulėje, bet ne koznas apie mokslą vienaip mislina. Paimkim lietuvininką atėjusį iš tėvynės, užvarginatą per nedorą caro valdžią, jam mokslas išrodo, ištiesų, kaip koki burtai ir tankiai pasako, jog kam man baldyti mano galvą su tuom mokslu, juk jeigu tėvai nepamokina mane, tai jau aš čionai nieko neišmoksiu, turiu gyventi teip kaip galiu, ir bus man gerai. Ameriko-nai, vokiečiai, žydai, švedai ir kiti seni ir jauni visi kitaip mislina, ką galima persitikrėti nuėjus į vakarines mokslai-nes; pilni ruimai prisėdę mokinasi senų, jaunų ir moterų, kuriom, rodos, visai tenai nevieta, bet mokinasi, gaudo mokslą kaip galėdami, kad-tik galėtų save pagelbėti ir sau geresnį kashnį duonos uždirtbi. Rodos, jog jie supranta, jog moksle yra duona ir viskas ko žmogui reikia, kad teip skaitlingai prie jo kemšasi.

Spalio pirmą dieną Bostone atsidarė vakarinės moks-lainės, kame yra vietos dėl 35 tūkstančių norinčių mokintis. Apie per 2 sanvaites mokslainės užveizda turėjo gana dar-ba, pakol surašė norinčius mokintis. Vakarinėse mokslai-nėse galima pradėti mokslą nuo pradžių ir mokintis visus augštesnius mokslus ir amata. Augštesnėse mokslainėse vakarais mokina šių mokslų: Algebros, Geometrijos, Tri-gometrijos, Arifmetikos, sekretorystės, diskriptyviškos geometrijos, Angliško gramatiko, Kompozicijos, Rhetori-jos — mokslo kalbėti, Angliškos literatūros, lotyniskai, vo-kiškai, francuziskai, greikiškai, jspaniskai, švediskai, abel-nos istorijos, Angliškos ir Amerikoniskos istorijos, senovis-kos istorijos, Grekų ir Romėnų istorijos, viduramžinės ir šiandieninės istorijos, francuziskos istorijos, civics — ūkė-siškumo, politikiskos ekonomijos, fizikos, chemijos, botanijos, zoologijos, biologijos, fiziologijos, astronomijos, fizio-grafijos, geologijos, saikologijos, pramoniskos geografijos ir tiesų, konstancijonališkos istorijos, risavoti su ranka ir risavoti mechaniskai, elokucijos, slebizavojimo, pramonis-kos istorijos, muzikos, mithologijos, padegogijos, fizikalis-kos kultūros peržiūrėjimų, stenografijos rašymo ant maši-nos, indžinierystės, kalvystės ir mechanizmo, teipgi prigata-voja prie civiliskos tarnystės. Moteris mokina beveik vi-sokių moteriškų darbų iš knygų ir praktikos. Nemažai ir lietuvininkų lanko vakarines moklaines, bet augštesnėse kliasose, galima sakyti da jų nėra. Blogiem laikam vis zengiant pirmyn, iš priezasties, jog mašinos išmėto drūtus darbininkus, o jų vietas užima mazi kūdikiai, arba visai jo-kių darbininkų nereikia, kur mašina paėmė sau dirvą, liūdna žiūrėti į tūkstančius nuvargusių ir pametusių viltį pataisime, kada nors gyvenimo. Vienintėlė viltis darbi-ninko gali būti vakarinėse mokslainėse, kas iš jų naudosis inteligentiškai, tas galės pamatyti šviesą ir kelią, kuriuom žmonija eidama gali vėl prasišalėti nuo atinančios vergi-jos mašinų ir turčių. Nors mokslainėse nuolat mokina bū-ti optimistais griebti turtus nusiziūrėjus ant kitų grobikų, bet mokytas žmogus greitai persitikrines, jog jau laikas ki-tokis greitai virsta, reikia griebti turtus, bet su mokslu.

# - P O - Keturesdeszimts Metu.

Legenda Malorosijos.

Vertė iš Angliško Muzikos.

(Taša)

Kovok pats už save, o nelauk, kad kiti tau duotų. Štai Aleksandra ... pradėjo misliti Trakimas. Jis man kartą sakė, jog ta dvidešimtis tūkstančių, kurie yra padėti ant jo vardo į banką, sako neatneša jam gana naudos — procento, jis norėjo, kad dar 10 tūkstančių pridėčia prie tos sumos, o kad to nepadariau, jis buvo nekantantas.

Zinoma, jog po tėvo mirėčiai viskas teks sūnui, Aleksandrai.

Misliis greitai apėmė Trakimą su dideliu aiškumu, jog jo sūnus laukia jo mirties.

Kovok, jeigu nori būti iškovotojū. Aš kovojau — užmušiau pirklis; jų mirtis man neatbūtinai buvo reikalinga, dėlto aš jais paėmiau. Bet mano sūnui, mano Aleksandrai keno mirtis reikalinga?

Trakimas sudrebėjo visas ir atsikėlė iš lovos su didele baime.

Keno mirtis? Mano! Teip aš esu ant jo kelio. Nėra klausymo, kiek aš jam galiu duoti pinigų, jam visgi būtų geriau, kad aš numirėia, o jis pasiliktu ponu visų turtų.

Trakimas pradėjo atminti sūnaus žodžius ir išžiūrą, ir visame jis vis persitikrino labiau, jog jo sūnus reikalauja jo mirties. Kitas niekas jam teip nekenkia kaip tėvo gyvenimas.

O jeigu jis užsimanytu prašaliti mane, jis yra mokytas ir be jokių prietarų — ištiesu jis mane užmuštų. Zinoma, gal jis nenorėtų tepti krauju savo rankų, vienok ant to yra nuodai.

Tuoju Trakimas atminė kaip jam kartą sūnūs kalbėjo apie senoviskus nuodus, kurie nunuodija žmogų greitai ir nepalieka jokio ženklo.

Na, o jeigu jis turi tu nuodų, ar-gi jis gali išlaikyti jų man nedavęs? Ištiesu jis tą padarė. Kartą jis man sakė, jog aš nepriziūrau pramonės kaip reikia ir pritarė, jog tą viską galima naudingiau priziūrėti. Teip puodukas arbatos gali mane prašaliti! Jis papirks tarnus, ypač kukorių, jie bile katras apsiimtu. Ir pradėjo misliti apie savo lekojų. Duok jam tūkstantį rublių ir viskas padaryta; su kukorium tas pats.

Šiteip susikrimtęs savo sąžinėje Trakimas norėjo aptildyti save išgerdamas vandenio su cukrum, kuris stovėjo ant mazo stalelio palė jo lovą. Paėmė stiklą į ranką — ant dugno stikle pasirodė kas nors balsgano.

Kas gal žinoti, kas čionai yra? Kas gali žinoti kas čionai baltuoja? Ne, tu neprigausi manęs! — kalbėjo Trakimas, išliedamas vandenį iš sklėnyčios. Nuėjo prie indo vandens ir tenai atsigėrė.

— Teip; kova kožno prieš visus. Kada parsieina kovoti, tada nelaikas drebėti. Aš turiu labiau save apsižiūrėti. Valgiūsiu ir gersiu tik tą ką mano moteris valgis ir gers, teip, bet ir ji. Ji žino, kad ji gaus sepiantą dalį mano turtų; o jos vargšai giminės jau seniai prašo pagalbos. Teip, jeigu kova, tegul būva kova. Aš turiu sutaisyti teip, kad jie nė vienas nesidžiaugtu iš mano mirties, aš turiu padaryti raštus, kurie atstums juos nuo visų mano turtų, ir tada nors ir mirėia, jie niekonegaus. Teip rytoj aš raštus padarysiu ir jiem apie tai pranešiu.

Trakimas buvo nuvaręs ir būtų gerai miegojęs, bet misliis plaukė per jo galvą ir nedavė jam pakajaus. Jis pradėjo misliti apie užrašus. Apsivilko, apsiavė kojas, ir atėjęs prie stalo, pradėjo rašyti užrašus, pagal kuriuos po jo mirėčiai visi jo turtais turėjo tekti miltiširdingom institucijom. Pabaigęs raštą jis ketino vėl atsigulti, bet dar misliis atėjo jam į galvą apie lekojų ir namo gspadorių? Trakimas pradėjo misliti teip: „Ką aš daryčia, kad būčia vargšas, gaučia penkiolika rublių ant mėnesio, o jeigu penktam ruime nuo manęs gulėtų turčius su daugybe pinigų, o kad aš ištiesu žinočia tikrai, teip kaip aš žinau dabar,

jog Dievo nėra, nė posmertinės tiesdarystės, ką-gi aš daryčia? Aš teip padaryčia: kaip kad padariau su pirkliau ir jo tarnu.

Baisybė apėmė Trakimą, ir vėl jis atsikėlė ir nzdarė duris, bet kad negalėjo užrakinti, tai prie durių rankenos pririšo su abrusu krėslą ir prikabino retežį teip, jog jeigu kas mėgintų įneiti, kad pasidarytu balsas ir Trakimas atsikeltų. Teip apsi-taisęs duris, Trakimas užgesino žvakę ir drūčiai užmigo, ir miegojo teip ilgai, jog pati pradėjo žingėdauti kas atsitiko su Trakimu, kad jis teip ilgai miega, dėlto ji atėjo paziūrėti. Moteris pastūmė duris ir retežis su balsu nukrito, Trakimas šoko iš lovos nusigandęs ir pabašęs.

Kas! Ką! Gelbėkit! Jis pradėjo rėkti; perėjo valandėlė laiko, pakol jis atėjo vėl į save. Jis mislino, jog kas-nors atėjo jį užmušti. Kada atėjo į normalią būdą, mėgino visą savo baime nuo pačios pakavoti, sakydamas, jog jis pririšo duris tik dėl pasargos; vienok visko negalėjo pakavoti, nes nuo tos dienos visi namiškiai ir tarnai pradėjo matyti didelę permainingą pas jį.

Pirma jis visada buvo linksmas, tik tai kartais kada atsimindavo savo piktadarystę; pirmiau jis buvo malonus ir parodėdavo savo prielankumą, ypač prie savo vaikų ir anūkų. O dabar visai persimainė, ant visų vienaip žiūrėjo su perspėjimu, neužsitikėjimu ir šaltumu.

Padarymas užrašų buvo dabar didžiausias jo užsiėmimas ir ilgą turėjo baldą, pakol viską atliko. Sekretoriai, kuriuos jis turėjo nė vienas negalėjo jam įtikti ir atminti jo norus. Jis rašė ir vėl perrašė ir pats savęs negalėjo užsitikėti. Su valgiu teipgi turėjo nemažai baldos; kartais išbūdavo ilgai nevalgęs, tai vėl kartais ateidavo pas stalą, atimdavo torielką su valgiu nuo sūnaus arba pačios ir pavalgėdavo. Vyną nusipirkdavo sau ir laikydavo savo ruime užrakytą. Maziai užsiėmė su pramone, o kada užsiėmė, visada norėjo pakavoti, kad niekas nežinotų, kiek tas jam pelno atnešė. Turtai, kurie pirmiau davė jam gražų gyvenimą, dabar stojosi jo tikru kankitajom. Jis norėjo viską nuo kitų pakavoti, bet matė, jog negalima iškavoti nuo tokių, kaip jis pats. Jis sau mislino, jog jeigu žmonės tiek žinotų apie Dievą, kiek jis žino ir jo sūnus, tai joku būdu jis negalėtų išsigelbėti nuo prapulties. Jis galėtų būt užmuštas, nunuodintas, jo tur-tai būtų nuo jo atimti su galybe arba neteisybe. Vienintėlis jo buvo išganymas, nepasakyti niekam ką jis žinojo apie Dievą ir posmertinę tiesdarystę, ir tai, netik nereikia jiem pasakyti, bet juos teip ukvatyti prie maldos ir šventybės, kad dar labiau tikėtų.

Po tai dideliai atmainai nuo 12 Rugpiučio, Trakimas pasirodė labai Dievą mylinčiu. Jis pradėjo pasnikauti seredom ir pėnyčiom, niekad neapleido ceremonijų bažnyčioje ir kartu pradėjo prikalbėti savo šeimynai ir tarnam, kad yra Dievas, ir dėlto reikia jam tarnauti, sakydamas, jog kas nepildys jo prisakymų, tas bus pabaustas. Kartais net ir sūnui savo teip pasakodavo, nurodėdamas, jog jis dabar pasitaisė ir visai nemislina teip, kaip pirma.

Nuo 12 Rugpiučio, kada jis persitikrino, jog Dievo nėra, nieko neturi bijoti, tikėjosi, jog ant toliau jis gyvens vien tik linksmybėje. Bet vietoje linksmybės prasidėjo tik neramumas ir kožna linksmybė persivertė į kankynę.

Baimė užmušėjistės, nuodų, apgavystės ir kitokių piktybių laukė nuo savo šeimynos ir nuo tarnų. Nekentė jis jų visų: pačios, sūnaus, dukters ir visų, kurie jo namė gyvenė. Mazi sūnaus kūdikiai, kurie viena meilė jam pirma buvo, dabar rodėsi ir tie jo priešai. Jis mislino, jog ir tie kūdikiai jo neuzkenčia teip, kaip jis neuzkenčia kitų žmonių. Trakimas dabar vartojo du būdus apsigynimo: pirmas: jis viską nuo kitų kavojo, apsisergėjo prieš visus, melavo kožnam ir tiem, kurie visai mazi apie jį mislino. Antras, apgaudingai kožnam norėjo įkalbėti, jog Dievas yra ir vertybė žmogaus, teipgi ir posmertinė bausmė. Tas jam matėsi vienintėlis būdas, su kuriom jis gali save apsiginti nuo prapulties, pats į tą netikėdamas. Jo turtais, kurie nuolat vis didinosi nebuvo jam priijimūs, bet tik tai kaip kankynė. Jo šeimyną [Toliaus bus].



Moterim.

Moterys ir merginos, kurios nesupranta „Keleivio“ tos pyksta sakydamos: „tas, „Keleivis“ mus labai užgautina.“ Andai kaip „Keleiviu“ teko pamatyti šilkus ant viršaus, o purvus apačioje, negalėjau iškešti jumi brangios seseris nepranešęs. Jūs, kurios ir tokio rašto sarmatijate, nėsate atsakyme už kitų mūsų seserų pasielgimą, bet mes visi esam atsakyme, dėlto kad savo tautos žmonių nelavinam ir nenorim jiem pasakyti, kas yra negerai. Mēs esam lietuviška šeimyna gyvuojanti tarpe daug svetimauciu, todėl turim apie save rūpintis, kad mes nebūtume už kitus prastesni. Worcesterio moteris gavo persitikrėti aną nedėlią, kaip pamatė pasielgimą vienos šilkuotos merginos bažnyčioje. Tos, kurios matė, ištiesu pritarė „Keleiviu“ nes šilkai ir nuogos kojos nė ant teatro netinka. „Keleivis“ jum linki gero, o nė blogo ir dėlto būkite malonios seseris, kožną paukvatinti prie skaitymo, o po penkių metų pamatysite kokių puikių merginų ir moterų, mēs turėsim.

— o —

Kaip išgydyt kornus. Labai skaudu kaip ant kojų atsiranda kieti susimusimai, kuriuos mēs kornais vadinam. Pagydyt galima su Acetic acid užtrinant biskitį ant paties korno einant gulti per sanvaitę, gali juos teip išgydyti, bet nuo sveiko kūno reikia vaktuoti, nes ta rūgštis ēda.

M. E. Rauliniūtė.

— o —

## Patarmes gspadinems.

Mėsos suvartojimas.

Jei kieta mėsa, nesuverda, tai reikia nugraibyti putas nuo viralo ir ant 8 svarų mėsos įpilti vieną degtinės šaukštą; nuo tos priemonės kiečiausia mėsa suvirs ir savo gardumo nenustos.

Vasaros laike mėsa ir beledo galima ilgiaus užlaikyti, reikia tik supiaustyti ją į smulkius kšnelius, įdėti į bliūdą arba į puodą ir užpilti ją sumaišytu surūgusiu pienu. Teip užtaisyta mėsa padėti į sklepą.

Mėsą vasarą šviežia galima užlaikyti ir teip: sukapti ją į dalis ir suvynioti į pamirkytą borakso vandenyje drobę (ant pusgerio vandens reikia imti 1½ loto borakso). Tokią mėsa reikia laikyti vėsioje vietoje.

Nėkuomet nereikia mėsa ilgai vandenyje mirkyti, nės nuo to jos gardumas žūsta. Gana numazgojus ją tik karštu vandeniu.

Medaus išmėginimas.

Norint išmėginti, ar medus valgiui yra tyras (ėstas), reikia įpilti į bonką 3 šaukštus spirito ir vieną medaus šaukštą. Paskui reikia pakratyti bonką ir jeigu po valandos bonkos dugnas bus dragnas, tai reiškia, kad jį

medų yra ko įmaišyta.

Pieno išbandymas ir jo suvartojimas.

Kad atvirintas pienas nesurugtų ligi rytojui, reikia verdant jį, tankiai maišyti, o atvirinus jį, tuojaus įstatyti jį su indu į šaltą vandenį ir laukti kol jis neataus.

Prieš virinant pieną, reikia visuomet indą išplauti šaltu vandeniu. Jei po poros kartų virimo indo dugne pasirodys prisvilimas, tai indą reikia gerai išvalyti, nės šviežiai įpiltas pienas jame dar greičiau prisvils.

Norint patirti, ar nėra įpilta į pieną vandens, reikia pavilgyti į tokį pieną lygią slidžią vielą (dratą) ir jei ant ištrauktos iš pieno vielos pienas laikysis, tai — pienas geras; jeigu bus pienas primaišytas vandens, tai jisai nesilaikys ant vėlos.

Jeigu verdant pienas prisviltų, tai reikia tuojaus jį į kitą indą perpilti ir įpilti jį dvejetą šaukštų koniako, arako, arba nors geros degtinės. Jei pienas nebuvo dikčiai prisviltęs, tai nuo šios priemonės jo skonis pasitaisys.

Norint gauti nuo pieno daug grietinės (smetonos), geriaus yra pilti jį į prastą palyvuotą puodynę, nėra tuomet grietinė lengviau gali atsiskirti nuo pieno. Tam tikslui reikia imti visuomet puodynę su plociu viršumi, bet niekad nereikia raugyti pieno puodynėse su susmaugtu kaklu. Puodynę pripilto pieno, reikia neužden-giant jį, statyti požemyje (sklepe) ant žemės.

Tik-ka išmelztą pieną reikia pastačius uždengti su pašlapinta vandenyje ir išgręžta nebaltyta drobė. Tokiu būdu pienas neįgauna nemalonus kvapo ir nenustoja savo skonio.

Zuvis.

Virtos žuvys nepageltonuos jei dėl gardumo prie jų bus pridėta daugiau petruškų ir svogūnų (cibulių), o mažiaus morkvų.

Norint, kad žuvys gabanant nepagestų, reikia jas apdėti geležia, kuri turėdama daug elektrybės, neduoda joms pūti.

Žuvis per kelias dienas galima gyvas išlaikyti ir be vandens. Apsvaiginus jas degtine, alumi arba vynu, reikia įvynioti jas į pamirkytą degtine žole, arba į samanas.

Kaip per apskritus metus galima turėti šviežius ridikėlius.

Reikia ridikų sėklas užmerkti drungname vandenyje ant 24 valandų, o paskui įdėjus jas į maišelį, padėti ant saulės. Po 24 valandų sėkla pradeda dygti. Užsėjus jas į gerą žemę, reikia laistyti drungnu vandeniu.

Per 7 — 6 dienas ridikai jau pradeda žymiai augti.

Norint žiemą turėti ridikus, reikia lovęli su pasėtais ridikais perkelti į sklepą, uždengti jį stiklu ir kasdien laistyti šiltu vandeniu.

Sūriai.

Sūriai su apvyniais yra daug garseni ir nepelyja. Jei sūris prikirmijo, tai jį reikia numušgoti uksusu (acutu), nuo ko kirmelės išgais, o sūris savo gardumo nenustos.

Patėmijimas. Vas-

tininkai patyrė, kad labai yra naudingas daigtas išryto valgyti sūrį, ir dėlto jį vadina auksu, per pietus — vadina sidabru, nės jau tuomet neteip jis viduriuose suverda. Valgyti sūrį vakare yra visai negerai, nės ap-sunkina vidurius, ir dėlto jį tuomet vadina švinu. M.D.S.

[Viln. Žin]



Linksma tenai apsiūti  
Kur dvasia gyvuoja,  
Linksma draugus pamatyti,  
Kurie myli tautą;  
Pilni jie meilės  
Kalbos jiem netrūksta,  
Kalbėtum dieną, naktį  
Niekad nenusbosta.  
Vieni sako:  
Į tėvynę keliaukim,  
Ir parėję caro šaknį  
Iš tenai išraukim;  
Kiti tako:  
Dar valandą palaukim  
Kitus savo brolius  
Daugiau dar apšvieskim,  
Kad anie suprastų,  
Už ką ašina karė  
Tarpe varguolių  
Ir galybės caro.  
Tada nereiks žūti  
Mumi teip skaitlingai,  
Nes visi mokėsim  
Elgtis išmintingai  
Brolis brolių užtarsim  
Mokėsim tėvynę ginti,  
Caro niekas neuztarsim  
Nors roditū mums viltį.  
Tokios gyvuoja misliis  
Brolių Lawrencečių,  
Ir kelių sesučių  
Čionai gyvenančių.  
Bet daugelis nardos  
Liugyne tamsybės.  
Daugelis dar nesupranta  
Tautiškos galybės.  
Dėlto kalbos brolių  
Neišristos pasilieka,  
Skausmą kožno širdžiai  
Ant toliau palieka:  
Kada mēs visai  
Lygiai susiprasim,  
Kada tikrą kelią  
Į gerovę atrasim.

## Juokai.

Aną nedėlią protestonų kunigas sakė ilgą pamokslą apie grožybę dangaus ir karėtybės peklos. Parapijonai klausėsi visi su atyda, tik vienas kazirnikas bekliausydamas užmigo. Kunigas norėdamas tikrai žinoti ar tas žmogus miega, ar jis tik teip užsimerkęs klauso, susimanė inešti šitoki užnamą, sako:

„Kas norite eiti į dangų, atsistokite! Visi parapijonai atsistoję, tik vienas kazirnikas sėdėjo. Antru kartu kunigas užriko: „Dabar kas norite eiti į peklą atsistokit. Kazirnikas išgirdo tik paskutinį žodį-atsistokit, ir atsistojė. Bet matydama, kad niekas daugiau iš parapijonų nestoja, prakalbėjo — sako: „Kunigėli, turbūt tik tamsta ir aš ant šito klausymo sutinkam,

REIKALINGAS CERAS ZECERIS. Atsiszaukit in „KELEIVIO“ Redakcija.

M. Galivan & Co. Uzlaivo geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CIGARU. Pardavimas familijom musu specialiskumas. 366 2-nd st., S. Boston, Mass.

SZIMENESI Didelis ispardavimas Kaldru, Blanketu, Moterim skrybeliu, Kudiakim ilgu kotuku ir dresiu. Viskas uz labai nuzeminatas prekes. Meldziam ateit pazureti I. SACOWITZ, 128 Broadway, So. Boston, Mass.

Geriausia motery ir vaikygydytoja. Dr. Ona Topaz, 45 Chambers str., Boston, Mass. Ofisas atdaras 2 iki 4 nuo 7 iki 8 po pietu. Tel. Hay. 669 - 5.

Didziause ir geriause Aptieka Daniel J. Kiley 301 Broadway, kampas D. gatviu. So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuviska klerka, cia gali susikalbėti savo kalboj. Meldziam visus su reikalais atsilankyti.

Vienintelis Lietuviskas CIGARU FABRIKAS Massachusetts Valstijoje. Darom geriausius cigarus is Havanos tabako ir bitume linksmi su lietuvininkais karčeminkais ir krautuvnikais vesti pramone. Musu adresas: A. LIUTKEVICIA, 24 Washington Square, Worcester, Mass.

SZTAI KAS GIRDET. Pasibaigus kariai žmoneliai kad traukia tai traukia į kraują, o kad šipkortes geriause ir teisingiause parduo Mockeviče deltoģi jis per perei-tas kelias nedēles pardavē suvirš 400 šipkorečių. Norinti pirkt šipkortę neužmirškite ateit pas: F. Mockevičia, 83 Endicott St. Boston, Mass.

KLAUSYK BROLAI! Kaip būsi kada Nashua, tai nueik pas T. Bakanancką, o atrasi ramią vietą ir geriausio šnapso, alaus ir cigary. Jo adresas: High ir Harrison St. Nashua, N. H.

Jeigu nori būt sveikas. ir drūtas, naudok tik sveikus gėrymus, ir imk sveiką užkandį, sveikaisi gėrymai, kaip tai Alus, Ėlius, Vynai ir visoki likerai yra tik pas James Gleason & Co., Kampas 4th ir B. Sts., S. Boston, Mass.

Is Belgijos Pargabentos. Pargabentau is Belgijos daugybę popieru del rašymo gromatų su žvilgančiomis kvietkomis, su žaliais lapeliais ant paveikslo vainikėlių, su žibantiomis kvietkūtemis, labai puikiai išdabintose visokiomis pasveikinimais, aukso litaromis ir visokiais paveikslėliais, tinkamoms kiek vienam rašyti. Vieni žodžių gražios gromatos, naujai išrastos, kurių lig šiol pasaulėje nebuvo. Jeigu kas norėtų pamatyti tų gražių popierų, prisiskit 25 centus pašto markėmis, o aplankysit visškio gatunko 12 popleru su kopertais. Reikalnujam agentų ir duodam gerą uždarbį. Adresuokit: C. G. AGENT, Sta. W. Box 14, Brooklyn N. Y.

Vertes \$25 tik uz 50c. Dabar ka-tik isėjo is po spaudos knyga po vardu „Sekretai Burtininku ir raganu“ arba teip vadinama „Černaknyznaja knyga“ versta is ruskos kalbos su kurios pagelba galima padaryt save nematomu, padaryt gryžtanti pinig, atidaryt visokias spynas be rakto, parkviesti is kapu numirėlių ir t. t. Norėdamas tą knyga gauti prisiskit 50c. ant šio adreso: Gedeminas ir Mickevicius 25 W. Second Str., Rooms 4 & 10, South Boston, Mass.

Tai dar galima gaut ta dideli PAVEIKSLA. kurs labai žingėdus, pilnas svarbios mislios ir juokingumo: Pobedonos'o. Mislios ir kaip Japonas Čarui Kaili' Encia'! Su prisuntimu tik uz 10 c. stampoms, adresuojant: J. NAUJOKAS, Madison Sq. Sta. 157, New York City. Uz kožna tokį paveikslą pats caras po 1000 dol. duoty, kad tik jų daugiau nebūtų.

DIDZIAUSIA IR GRAZIAUSIA RAKANDU KRAUTUVE Čia galima gauti puikiausiu pečių Lovu, kreslu ir visokių reikalingų daigtų stuboje. Čion galima gauti parėdymas ruimam nuo \$15.00 iki augščiausiu prekių. Pirkti galite ant geriausiu išlygų: teipgi susikalbėti galima lietuviskai, lenkiškai ir kitose kalbose. Meldziam atsilankyti OLIM Bros, 338 Broadway, So. Boston, Mass.

THE OUTLET Aut vienos nedēlios ant visokių tavorų. Kuris kostumeris pirkis uz \$5.00 vertės, tai gaus 100 Legal Stamps dykai. Prašom atsilankyti. 385 Broadway S. Boston.

GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS M. A. CANNON! Mes užlaikom geriausius gėrymus kaip tai: arieklą, vyną, alų ir kitokių naminius ir importuotus. Turime puikiausiu cigary is Turkijos. Gėrymus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam is aplinkinius miestus. Nepamirškite mus adreso: M. A. CANNON, 27 Cross Street, Boston, Mass.

P. A. FOLEY & CO., UZLAIKO GERIAUSIA Eliu, Vyną, Degtinę ir gerus Turkiškus Cigarus. 16 Broadway, South Boston, Mass.

PREKYSTE: Aukšiniu ir Sidabrinu tavoru, visokių muzikališkų instrumentu, gromatomis drukuojamų mašineliu, ir kitokių tavoru. Koznam kuris atsūs uz 2 centse markę, prisišius Naują lietuviską Katalogą dykai. I ariame yra šimtai visokių daiktų paveikslai ir prekės, is kurio matysi jog mano tavorai pirmos kliaosas, o prekės prieinamiausias. Apsteliavimus atlieku greitai, ir išsiunčiu į visus Amerikos miestus. Adresas: M. J. DAMIJONAITIS, 3108 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL.

Dr. Jos. Lewandowski. 394 Broadway, priešai paczta S. Boston, Mass. Ofiso valandos: 10 - 12 prieš piet ir 6 - 8 po piet.

Dr. S. Andrzejewski, Vienatinis lenkiškas Dentista. Ofiso valandos: Nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 8 po piet. 238 Harrison ave. Boston, Mass.

GERIAUSIAS ADVOKATAS Jos. J. Feely 95 Milk st., Ruimai 60-61 BOSTON, MASS. KLAUSYKITE VYRAI! Kaip į Worcesterį atkelsiut Geriausia rodą visi gausit, Šnapso alaus išsigerisit Ir cigary turkiškų parukysit Pas Vaskeleviciu ir Abraczinska 124 Millbury str., Worcester, Mass.

Kožna Tauta turi Didvyrius.

Lietuviai didžiojasi savo didvyriais, Didžiais Lietuvos Kunigaikščiais: Gedeminu, Keistučiu bei Vitautu, kurie Lietuvos neprietelius visada su geriause pasekme pergalėjo. Prancuzija garbinga su Napoleonu Bonapartu, kuris ne tik tautos priešus pergalėjo, bet visai pasaulei atidarė vartus į laisvę. Kitos tautos ir turi savo didvyrius. Tarp daktary didvyrių, kurie visos žmonijos ir visų tautų neprietelius su geriause pasekme pergalė, tai yra ligas visokio skryraus, tuomi Vokietija džiaugiasi su Prof. Dr. Koch, Berlyne; Austrija Dr. Lorentz; Amerika New Yorke su Dr. E. C. Collins M. I. su kuriom joks kits daktaras ne institutas negali susilyginti, pergalėse ir visokių ligų išgydymuose; nes kur kiti daktarai atsisakė pagelbėti, arba nekuri laiką pagyde pripažino už neišgydomas ligas, tai Dr. E. C. Collins M. I. su geriause pasekme tas ligas pergalėjo o ligonius sveikais ir laimingais padarė, juos išgydydamis nuo: plaučių ligos, kosulio, kepenų, inkstų vidurių ligos, kraujo netystumo, galvos skaudėjimo, dieglių ir reumatizmo; skuros (odos) ligas ir niežėjimą, lytiškas silpnības, slaptas ligas vyrų ir moterų, sėklos nubėgimą, savžagystę su jos visais apsišėkimo vaisais, nervų ligas, abelną nusilpnėjimą, kataro (slogos), puslės, galvoj spėgimą miegustumą, geltliges, skausmingas moterų mėnesines ir baltaises andrapanes, užsikrečiamas piktas ligas, kaip ir kitas kurios ant nelaimės žmonių ir kankinimo atsiranda, į uumą laiką išgydo pamatiška ir išgydyta liga ne atsinaujina! Dr. E. C. Collins Medicalkiskas Institutas yra didžiausias ir seniausias Amerikoje, apart paties profesoriaus, tam tikri Daktarai Specialistai ant visokių ligų reikalaujančiam sveikatos, visi iš vien ištiria ligą, ir kaip pripažįsta už išgydomą, tai specialiskai dėl kažno ligonio, sutaiss vaistus su kuriais turi būt išgydytas. Vietoje vartintis savę ligoms, ir mėtyt pinigus daktarams kurie neišgydo, arba kurie serga o dar nepradėjo gydintis, tai be trotyjimo laiko rašyk stačiai pas visiems žinomą geriausia, Dr. E. C. Collins M. I. o jūs sveikata į trumpą laiką bus sugrąžinta ir liksi sveikats per tam tikrai pritaikytus vaistus Jeigu sergi ir nustojai viltį išgyjimo, tai šiadien rašyk ant žemiaus padėto adreso, o busi dėkingas, nes niekad nebuvo atsitikimo, kad reikalaujantis sveikatos, dėl jo, su sutaisytais vaistais, vartojant ir priimant pamokinimus ne būtų buvēs išgydytas. Iš daugybės padėkavonių, čionais keletą patalpiname pagal geidimą išgydytu.

Mylimas Profesoriaus! Kaip daug per visus metus laiko priekšiau ir privargau, teip labai esu Jūs dėkingas, už išgydymą ligos, kurią per moterystės pasigadinimą buvau gavęs: nes nepersiojantis galvos skaudėjimas, vidurių ir gumbo gelimas, kaip tankus šlapinimas, teip kruonėje diegliai ir abelnas kuno skaudėjimas neišpa-sakytai man kankino, kad net gyva buvau gatava į žemę ištli. Kiti daktarai ir daktaros nieko negelbėjo, o tie visi bobiški-raganiški gydymai, tiesiok man į pragulį stumė. O kad Jūs prisistūti vaistai, dėl man sutaissyti išgydė, tai tikras stebuklas, nes nesitikėjau kad kas man išgydytų po tokios ligos ligos: už tai dar kartį ištariu is tikros širdies didžiausia padėkavonę. Pilna godonės, Julijona Wida, 379 W. Iron St., Ironwood, Mich.

Brangus Profesoriaus! O dabar as Jonas Persky, dėkavoju Jums labai, kad mane išgydėte, nuo blaurių sapnų, sėklos nubėgimo ir abelnos skausmingo nusilpnėjimo, kurią tai ligą kaip jumas žinoma įgyvau per kuno raskazius ir neįmanymą. Jūs vaistai man kaip naujai atgimusį padarė ir dabar rengiuosi ženyti ir gyvenusi laimingai. Jums labai dėkingas, John Persky, 100 Hooocks St., Johnstown, Pa.

Kurie nori, kad išgydytus negarsint, tai užlaikom didžiausioj slaptybės. Kad teip prieinamai, kožnas atsišaukęs asabiškai arba per gromatą, aprašant savo ligos silpnības lietuviskai, kožnas sergantis tampa išgydytas ne tik paprastoms, bet chroniskoms ir užsienėjusioms ligoms, tai be atideliuogi atėik arba rašyk dar šiadien ir nesikanky. Jeigu nepermanai savo gerai ligos, tai prisiskit keletą stampų už prisuntimą, busi prisistūsta Jums dovanai knyga "Vadovas į Sveikata", parašyta prof. Dr. E. C. Collins, is kurios didelią naudą apturėsite, nes ji kaip sveikiems teip ir sergantiems labai naudinga ir rukstancius žmonių pagelbėjo. Visada rašyk savo adresa aiškiai, adresuodams: Dr. E. C. Collins, Medical Institute, 140 W. 34-th St. (tarp Broadway ir 7 Ave.) New York, N.Y. Dėl vietiniu Institutas atdaras kožna dieną nuo 10 iki 5 val. po pietų. Nedėlioms; nuo 10 iki 1 pal. po pietų.

Lietuviskas Palskas DAKTARAS M. ZISELMAN, 7 Parmenter st., Boston, Mass. Visokias ligas gydan geriausiai ir pasekmingiausiai. Ateikit tiesiok pas mane ant virsaus vienais trepais aukštyn bet neikit į aptieką, mano durys baltos. Ofiso valandos: nuo 9 iki 11 ryte ir nuo 1 iki 2 po piet ir nuo 6 iki 8 vakare. Dykai del visu. Jeigu dar neturi mano katalogo, tai rašyk sendien p. išudamas savo adresa ir uz 5c. markę o aptursi puiku kataloga kuriame yra prekes diegoreliu lenčiopeliu, ziedu, sruiku, kompasu, britvu, armoniku, muzikališku instrumentu, masinukes del drukavojimo gromata, monu knyga, visokių prietaisu del darymo stuku, istorisku knygu ir maikadknygu kuri tik randasi lietuviskoj kalboi, puiku popieru del rasyimo su pavinczevonom, padalinimais ir kvietkom. K. VILKEVICIUS, 112 Grand str., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIU UZEIGA PAS CHAPLIKA Užlaiko puikiausius gėrymus, alus, ėlius visada švieži, vynai ir visoki likerai kogeriausi. Gėrymus del veselijų, krikštynų ar šėip balių siunčiam į namus. 117, 119 and 121 A St., So. Boston, Mass. Farnos ant pardavimo. Tos farnos parsidnoda New Yorke šteite. 15 akeryū uz \$1250, 33 akrai uz \$1.500, 78 ak. uz \$1.400, 99 ak. uz \$900, 80 akryū uz \$1.500, 150 ak. uz \$2.000, 133 ak uz \$1.800, 200 ak. uz \$2000 ir apie 15 farmų kitų. Yra čia jau lietuviska kolonija suverta. Tos visos farnos su trioboms ir kožna turi girios, arti miestų ir vagzaly. Apie artesnes žinias rašykte su įdėjimu uz 2 c. markės pas: Geo. Kleek, Poolville, N. Y.

Puikiausias Lietuviskas SALIUNAS Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigraudys; Alus, vynai mus gardžiausi, Cigarai is Turkijos, geriausi. Lazauckas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

No. S5, Little Giant Typewriter, Preke 90 Centu. Little Giant drukuojama masinėle turi visus litaras ir alfabeto. Gražiai dr. kuoja gromatas. Reika linga del kiekvieno. Mes teipgi turime ir brangesniu drukuojamų masineliu, koku kas tikrai nori ir pigiaus kaip kitur.

No. M5, GEM ROLLER ORGAN. Grajinama masinėle arba vargonai su kuria galima grajyti visokius sokičius valcus ir t. t. Nau-dinga turėti del visu žmoniū, nes gali patys save užbo-vyti ir teipgi del svečių. Muzika yra padaryta ant atskyrū adatinu voleliu. Kartu su mašina duodam 3 voleli-us uždyką, bet ju galima gauti daugiaus kiek nori po 25c. voleli. Norintiems prisiusnime katalogo muzikos voleliu is visu kraštu svieto. Kiekvienas gali su ta mašina grajyti. Sveria 15 sv., 16 coliu ilgio, 14 pločio ir 9 augščio. Prekė \$5.50. Pas mus galima gauti armoniku, muziku, triubu, klernatu, grafafonu, re-kordū del grafafonu, aukšinius ir sidabrinu žiedus, lenčiugus, zegiorius, britvas, revolverius šaudykles, basiskius, elektriskus drūtas, elektriskas lempos, elektriskas butarjas del visokių masinu siuvas masinas, gumai nes ir misingines pečėtis del privatū žmoniū ir draugų, visokias ma-giškas burtas, visokias masinas del ukunikū galime išsiuti ir Lietuva ar-ba in kitus kraštus svieto. Žodžiu, pas mus galima gauti viska kas ka no-ri. Kupčiai ir agentai gali pas mus pirkti visokius tavorus pigiaus kaip kur kitur. Prisiskite varda ir adresa o mes prisiusnime dideli lietuviska kataloga uždyka. Musu prekystė yra uždėta 1891 metuose ir visus užga-nėdina. Norintiems galime prisiusiti paliudijima nuo musu bankos, jog musu firma yra atsakanti. Amexis Menchikov 108 Liberty Str., Brooklyn, New York City.

VIENATINIS : LIETUVISZKAS : HOTELIS W. RAŽUKO, 7 Washington st., NEW YORK. Jeigu važiuojate į Lietuvą arba is Lietuvos į Ameriką tai pas mane galite gaut laivakortes pigiau kaip kitur teipgi atlieku visokius bankinius reikalus. Užlaikau puikų hotelį kureme galite gaut valgių ir gėrymų ir nakvyne. Kurie norite važiuoti į Lietuvą be pinigų, aš pristatau ant szipų už dərbinliskus. Aš is savo ofiso išsiunčiu darbinikus į visokius darbus. Rodą duodu visokiuose reikaluose uždyką. Tėmykit gerai mano adresa ir jeigu norėty koks apgavikas r-vest kur kitur tai neik iki nepamatysi mangs. Su godone WINCAS RAŽUKAS.